

2012 m. kovo 29 d., ketvirtadienis

## TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PRIEDAS

## Europos Parlamento pareiškimas

Europos Parlamentas konstatuoja, kad šio sprendimo dėstomojoje dalyje konkrečiai minimas solidarumo principas, tiksliau, naujos finansinės paskatos siekiant paraginti valstybes nares imtis perkėlimo veiksmų. Europos Parlamentas, norėdamas užtikrinti, kad jis būtų nedelsiant priimtas, kompromiso tvarka pritarė dabartinei sprendimo formulotei, pagal kurią aiški nuoroda į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 80 straipsnį pateikta tik sprendimo konstatuojamojoje dalyje. Europos Parlamentas patvirtina, kad priimant šį sprendimą nepažeidžiami įvairūs galimi teisiniai pagrindai, ypač kai tai susiję su SESV 80 straipsnio taikymu ateityje.

## Tarybos pareiškimas

Šis sprendimas nedaro poveikio deryboms dėl 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos ir atitinkamai – deryboms dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas Prieglobsčio ir migracijos fondas 2014–2020 m. laikotarpiui (COM(2011)0751), taip pat tam, ar ES konkretūs bendri persikėlimo srities prioritetai, grindžiami, *inter alia*, geografiniais kriterijais, bus nustatyti reglamente dėl Prieglobsčio ir migracijos fondo 2014–2020 m. laikotarpiui.

## Komisijos deklaracija

Komisija, ieškodama kompromiso ir siekdama užtikrinti, kad pasiūlymas būtų priimtas nedelsiant, pritaria galutiniam tekstui; tačiau ji pažymi, kad tai nedaro įtakos jos teisei inicijuoti teisės aktus, kiek tai susiję su teisinio pagrindo pasirinkimu, visų pirma, su SESV 80 straipsnio naudojimu ateityje.

## Dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolė \*\*\*II

P7\_TA(2012)0105

**2012 m. kovo 29 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 428/2009, nustatantis Bendrijos dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą (18144/1/2011 – C7-0070/2012 – 2010/0262(COD))**

(2013/C 257 E/18)

(Įprasta teisėkūros procedūra: antrasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į per pirmąjį svarstymą priimtą Tarybos poziciją (18144/1/2011 – C7-0070/2012),
- atsižvelgdamas į Portugalijos parlamento nuomonę dėl teisėkūros procedūra priimamo akto projekto,
- atsižvelgdamas į savo poziciją per pirmąjį svarstymą <sup>(1)</sup> dėl Komisijos pasiūlymo Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2010)0509),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 7 dalį,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 72 straipsnį,

(1) 2011 9 13, priimti tekstai, P7\_TA(2011)0345.

**2012 m. kovo 29 d., ketvirtadienis**

- atsižvelgdamas į Tarptautinės prekybos komiteto rekomendacijas antrajam svarstymui (A7-0078/2012),
  1. pritaria per pirmąjį svarstymą priimtai Tarybos pozicijai;
  2. pažymi, kad aktas priimtas remiantis Tarybos pozicija;
  3. paveda Pirmininkui pasirašyti aktą su Tarybos pirmininku pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 297 straipsnio 1 dalį;
  4. paveda generaliniam sekretoriui pasirašyti aktą, įsitikinus, kad buvo tinkamai įvykdytos visos procedūros ir, susitarus su Tarybos generaliniu sekretoriumi, pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
  5. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

---

**Ne biržos išvestinės finansinės priemonės, pagrindinės sandorio šalys ir sandorių duomenų saugyklos \*\*\*I**

P7\_TA(2012)0106

**2012 m. kovo 29 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų (COM(2010)0484 – C7-0265/2010 – 2010/0250(COD))**

(2013/C 257 E/19)

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Parlamentui ir Tarybai (COM(2010)0484),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 114 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0265/2010),
- atsižvelgdami į 2010 m. gruodžio 8 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(1)</sup>,
- atsižvelgdami į 2011 m. sausio 13 d. Europos centrinio banko nuomonę <sup>(2)</sup>,
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
- atsižvelgdamas į 2012 m. kovo 21 d. Tarybos atstovo laiške priimtą įsipareigojimą pritarti Parlamento pozicijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto pranešimą ir Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto bei Teisės reikalų komiteto nuomones (A7-0223/2011),

<sup>(1)</sup> OL C 54, 2011 2 19, p. 44.<sup>(2)</sup> OL C 57, 2011 2 23, p. 1.